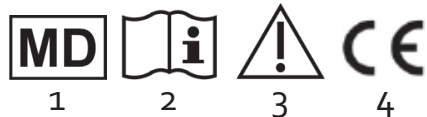


Marks	Designations	A	B	C	D	E	F	G	H	Weight	
3005**	Open Standard seatplate	86 cm	51.5 cm	60.5 cm	72 cm	52 cm	38 cm	39 cm	58 cm	6.6 kg	130 kg
3003**	Open Full seatplate										
3015**	Open Adjustable with standard seatplate	86/97 cm	51.5 cm	60.5 cm	72/83 cm	52/63 cm	38 cm	39 cm	58 cm	6.8 kg	130 kg
3014**	Open Adjustable with full seatplate										
3300**	Club with standard seatplate	91 cm	42 cm	54 cm	67 cm	45 cm	50 cm	44 cm	53 cm	8 kg	130 kg
3000**	Club with full seatplate										
3400**	Confort with standard seatplate	91 cm	42 cm	54 cm	67 cm	45 cm	50 cm	44 cm	53 cm	9 kg	130 kg
3100**	Confort with full seatplate										
3030**	Even with standard seatplate	87.5 cm	51.5 cm	64.5 cm	75 cm	51 cm	38.5 cm	40 cm	42 cm	7.5 kg	130 kg
3031**	Even with full seatplate										
3200**	New club with standard seatplate	84 cm	53 cm	61 cm	73 cm	52 cm	35 cm	40 cm	49 cm	7 kg	130 kg
3201**	New club with full seatplate										
3001**	Club XXL with standard seatplate	92 cm	65 cm	71 cm	67 cm	46.5 cm	46 cm	44 cm	53 cm	10 kg	160 kg
3101**	Confort XXL with standard seatplate									10.5 kg	
3062**	Club XXL with full seatplate	92 cm	55 cm	71 cm	67 cm	46.5 cm	46 cm	44 cm	53 cm	10 kg	160 kg
3162**	Confort XXL with full seatplate									10.5 kg	
3046**	Best Up	94.5 cm	44 cm	47 cm	54 cm	48.5 cm	50 cm	39.5 cm	45 cm	9.4kg	130kg
3646**	Best Up XXL	88 cm	75 cm	87 cm	75 cm	56 cm	59 cm	44 cm	59 cm	9.5kg	160 kg
Dimension of the hole: Width = 21 cm Depth = 25.5 cm											



	FR	EN	DE	ES	
	Signification des symboles	Explanation of symbols	Zeichenerklärung	Explicación de los símbolos	
1	Dispositif Medical	Medical Device	Medizinprodukt	Dispositivo médico	
2	Lire le mode d'emploi avant l'utilisation.	Read the instruction manual before use	Vor Gebrauch Gebrauchsanweisung lesen!	Lea el manual de instrucciones antes de utilizarlo	
3	Respecter les instructions de sécurité!	Observe the safety instructions!	Sicherheitshinweise beachten!	Siga las instrucciones de seguridad	
4	Conformité CE	CE conformity	CE-Konformität	Conformidad con la normativa CE	
	PT	PL	HU	TR	
	Significado dos símbolos	Objaśnienia symboli	Szimbólumok jelentése	Sembollerin açıklamaları	
1	Dispositivo médico	Wyrób medyczny	Orvosi eszköz	Tıbbi cihaz	
2	Antes de utilizar, leia, por favor, o manual.	Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót	Kullanmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz	
3	Siga as instruções de segurança	Stosuj się do instrukcji bezpieczeństwa.	Tartsa be a biztonsági utasításokat!	Güvenlik uyarılarını dikkate alınız	
4	Certificado CE	Deklaracja CE	CE megfeleléség	CE uygunluğu	
	IT	NL	SI	HR	GR
	Significato dei simboli	Verklaring van de symbolen	Pomen simbolov	Objašnjenje simbola	Επεξήγηση Συμβόλων
1	Dispositivo Medico	Medisch hulpmiddel	Medicinski pripomoček	Medicinski uređaj	Ιατρική Συσκευή
2	Prima dell'uso leggere le relative istruzioni!	Voor gebruik de handleiding lezen.	Pred uporabo preberite navodila	Pročitati korisničke upute prije uporabe	Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση
3	Osservare le istruzioni per la sicurezza	Veiligheidsinstructies respecteren	Upoštevajte varnostna navodila!	Pažljivo pogledajte sigurnosne upute	Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας!
4	CE conformità	CE conformiteit	CE Certifikat	CE-Deklaracija	CE Συμμόρφωση

Die Sitzplatte installieren.
Der Sitz ist auf dem Rahmen durch 2 Klips [A] befestigt und kann leicht abgenommen werden, indem Sie ihn nach oben ziehen und die Klips aus dem Rahmen herausziehen. Siehe: Abbildung [B].

ES- Por favor leer estas instrucciones antes de utilizar el producto, y guardarlas para posibles preguntas en el futuro. Si el producto está utilizado por otras personas, tienen que estar avisadas de los consejos de seguridad aquí abajo antes de cada uso.

1. Consignas de seguridad

- ♥ Siempre consultar su vendedor especializado para instalar el producto y para aprender cómo utilizarlo de manera adaptada.
- ♥ El producto no debe usarse o guardar fuera. No dejar el producto al sol durante mucho tiempo (Cuidado : ¡no dejar el producto en un coche al sol!).
- ♥ No utilizar el producto con temperaturas extremas (superiores a 38°C o 100°F e inferiores a 0°C o 32°F).
- ♥ Compruebe las diferentes partes del producto regularmente (tornillos, tubos, estructura...).
- ♥ Compruebe si todas las conexiones están apretadas firmemente.
- ♥ El producto no debe usarse con otro objetivo que el por cual el producto está hecho : ¡no ponerse de pie en el producto por ejemplo!
- ♥ Respete SIEMPRE el peso máximo escrito en la etiqueta, las instrucciones de uso o en el embalaje de su producto.
- ♥ Usted no debe modificar este producto. Si está necesario, solo utilice piezas de recambio originales para repararlo. Solo el personal calificado está autorizado para reparar esta silla.
- ♥ Una vez el producto instalado, asegúrese que el asiento sanitario sea bloqueado en posición abierta y estable en el suelo antes de utilizarlo.
- ♥ No sentarse en la silla si no está instalado el asiento.
- ♥ No colocar nada en el producto. Eso le podría desequilibrar y provocar una caída.
- ♥ Si usted no utiliza su asiento durante mucho tiempo, procede a la verificación del producto por un personal calificado.
- ♥ El asiento de inodoro está concebido para un uso interior, no debe ser guardado fuera.
- ♥ No colocar ni quitar el cubo cuando el paciente está en el asiento: ¡hay un riesgo de lesiones del sexo!

- ♥ En los modelos con reposabrazos amovibles, cuide a no pellizcar los dedos cuando los sube.
- ♥ Compruebe el asiento antes cada utilización. Si usted tiene cualquier duda, no vacila a preguntar su vendedor especializado.
- ♥ Utilizar el producto solo en un suelo plano y estable.
- ♥ No inclinarse en el asiento para no oscilar.
- ♥ El usuario o paciente deberá comunicar al fabricante y a la autoridad competente de su Estado miembro de la Unión Europea cualquier incidente grave relacionado con el producto.

2. Indicaciones y contraindicaciones

La silla de inodoro está concebida para personas con movilidad reducida que no pueden ir al baño. Está diseñada exclusivamente para uso en interior.

Indicaciones:

Falta de control del tronco - Trastornos del equilibrio - Parálisis - Dificultades para desplazarse - Debilidad general - Incontinencia de estrés - Incontinencia fecal - Diarrea crónica

Contraindicaciones: No utilice este producto en caso de:

Trastornos cognitivos - Trastornos importantes del equilibrio - Imposibilidad de sentarse o sentarse

3. Instrucciones de instalación

Solo personas calificadas pueden instalar el producto y enseñarle como utilizarlo. Un establecimiento malo puede generar una mala utilización y un riesgo de accidente. Por esta razón es muy importante que el producto sea adaptado al usador, por un personal calificado. Por cualquier duda no vacila a preguntar su vendedor. El cubo puede ser instalado o quitado de dos maneras diferentes:

- 1-Por la izquierda o por la derecha, colocándolo el cubo en la estructura de la silla debajo del asiento, en el soporte previsto (única solución para los modelos XXL);
- 2-Subiendo el asiento contra el respaldo, se puede quitar el cubo por arriba. Aconsejamos de cerrar el cubo con su tapa antes de desplazarlo. El asiento se puede quitar fácilmente gracias a dos clips de fijación, entre el asiento y la estructura. Es muy cómodo para limpiar lo o ganar espacio cuando el paciente no utiliza la silla. Si coloca la tapa del asiento en la silla, también se puede utilizar como una silla estándar.

Alquiler: Esa silla se puede alquilar, pero tiene que ser limpiada y desinfectada antes de cada alquiler. El asiento y la tapa se pueden reemplazar si es necesario.

Este manual del usuario pertenece a ese producto y debe ser entregado a cada nuevo usuario con la silla.

4. Entretenimiento

Limpiar el producto regularmente con un trapo limpio y seco. Cuidado con la orina, es muy corrosiva y ataca los tubos de acero muy rápido. Por eso es muy importante limpiar y secar la silla diariamente.

5. Materiales

El producto consiste de una estructura de acero recubierta de pintura epoxi, de un asiento con tapa, y de un cubo con tapa. Según los modelos, algunos pueden llegar con reposabrazos abatibles. Los rellenos son de madera, recubierta de espuma y de PVC.

6. Tratamiento de los residuos

Dispone de este producto de acuerdo a su norma regional sobre tratamiento y disposición final de los residuos.

7. Características técnicas

Mirar la tabla de abajo (al fin de las instrucciones). Su producto está garantizado 2 años de no tener defectos en los materiales y la fabricación, desde la fecha de compra. Este producto está biocompatible. Duración de uso: dos años.